

# Guiding Principles

The following principles establish a higher-order decision-making framework to guide the growth and evolution of the City of San Antonio through 2040. The guiding principles were developed throughout the Comprehensive Plan process to support the vision and set clear priorities for plan development. The guiding principles articulate the overarching direction for the plan recommendations while also framing a set of criteria for evaluating unanticipated opportunities and potential deviations from the specific direction set in this document. The nine guiding principles include:

# Principios que nos guían

Los siguientes principios establecen un marco de toma de decisiones de orden superior para guiar el crecimiento y la evolución de la ciudad de San Antonio hasta el 2040. Los principios que aquí les presentamos se desarrollaron a lo largo del proceso del Plan Integral para apoyar la visión y establecer prioridades claras para el desarrollo de un plan. Estos principios articulan la dirección general de las recomendaciones del plan al mismo tiempo que enmarcan un conjunto de criterios para evaluar oportunidades imprevistas. Los nueve principios guía incluyen:

**Maintain the character and integrity of existing San Antonio neighborhoods, parks, open space and trails by focusing growth in mixed-use regional centers and along attractive multimodal corridors with high performing transit service.**

*Mantener el carácter y la integridad de los vecindarios, parques, espacios abiertos y senderos existentes de San Antonio, enfocando el crecimiento en centros regionales de uso mixto y a lo largo de corredores multimodales atractivos con un servicio de tránsito de alto rendimiento.*

**Ensure that all residents living in existing and new neighborhoods have safe and convenient access to jobs, housing, and a variety of amenities and basic services including great parks, strong schools, convenient shopping and nearby regional centers.**

*Asegurar que todos los residentes que viven en vecindarios existentes y/o nuevos tengan acceso seguro y conveniente a trabajos, viviendas y una variedad de comodidades y servicios básicos, incluyendo excelentes parques, escuelas sólidas, tiendas de abarrotes y centros regionales cercanos.*

**Connect safe and stable mixed-income neighborhoods with a system of walkable and bikeable streets, trails and pathways that celebrate and link natural greenways and drainage ways.**

*Conectar vecindarios de ingresos mixtos, seguros y estables, con un sistema de calles, senderos y caminos para caminar y andar en bicicleta, que celebren y vinculen vías verdes naturales y vías de drenaje.*

**Ensure an inclusive San Antonio by providing affordable housing and transportation choices throughout the city.**

*Garantizar un San Antonio inclusivo proporcionando viviendas accesibles y opciones de transporte en toda la ciudad.*

**Encourage a variety of amenity-rich places throughout the city with a balance of live, work and play opportunities.**

*Promover una variedad de lugares abundantes en servicios en toda la ciudad con un equilibrio de oportunidades para vivir, trabajar y jugar.*

**Conserve, protect and manage San Antonio's natural, cultural and historic resources and open space.**

*Conservar, proteger y administrar los recursos naturales, culturales e históricos y los espacios abiertos de San Antonio.*

**Encourage and integrate innovative and sustainable ideas and development.**

*Promover e integrar ideas innovadoras y sostenibles y desarrollo.*

**Provide an ongoing planning framework for more detailed and timely planning and design of regional centers, corridors and neighborhoods with continued opportunities for participation and partnerships, prioritization, and performance measurement.**

*Proporcionar un marco de planificación continuo para una planificación y diseños detallados y oportunos de centros regionales, corredores y vecindarios con oportunidades continuas para la participación y las asociaciones, la priorización y la medición del desempeño.*

**Provide the residents of San Antonio, including youth, seniors, and disabled populations, with enhanced levels of authentic engagement.**

*Proveer a los residentes de San Antonio, incluyendo las poblaciones jóvenes, personas mayores y discapacitadas, con mejores niveles de participación auténtica.*